

## List of Works Consulted

### EDITIONS OF THE VULGATE CYCLE

- Frappier, Jean, ed. *La Mort le roi Artu: Roman du XIIIe siècle*. Geneva: Droz, 1964.
- Hucher, Eugène, ed. *Le Saint Graal*. Vols. 1-3. Le Mans: E. Monmoyer, 1875.
- Micha, Alexandre, ed. *Lancelot: roman en prose du XIIIe siècle*. Vols. 1-6. Geneva: Droz, 1978-80.
- . *Merlin: roman du XIIIe siècle*. Geneva: Droz, 1979.
- Pauphilet, Albert, ed. *La Queste del Saint Graal*. Paris: Champion, 1921.
- Sommer, H. Oskar, ed. *The Vulgate Version of the Arthurian Romances*. Vols. 1-5. Washington, D. C.: The Carnegie Institute, 1908-12.

### OTHER EDITIONS AND TRANSLATIONS

#### Vernacular Texts

- Bérout. *Le Roman de Tristan*. Edited by Ernest Muret. Paris: Champion, 1962.
- La Chanson de Roland*. Edited by F. Whitehead. Oxford: Basil Blackwell, 1942.
- Chrétien de Troyes. *Le Chevalier de la charrete*. Edited by Mario Roques. Paris: Champion, 1967.
- Chrétien de Troyes. *Chigès*. Edited by Alexandre Micha. Paris: Champion, 1957.
- . *Erec et Enide*. Edited by Mario Roques. Paris: Champion, 1955.
- . *Le Roman de Perceval ou le conte du Graal*. Edited by William Roach. Geneva: Droz, 1959.
- Marie de France. *L'Espurgatoire de Saint Patrice*. Edited by T. Atkinson Jenkins. Chicago: University of Chicago Press, 1903.
- . *Les Lais*. Edited by Jean Rychner. Paris: Champion, 1973.
- Matarasso, P.M., trans. *The Quest of the Holy Grail*. Baltimore: Penguin Books, 1969.

## Latin Texts

- Aquinas, Thomas. *Quaestiones disputatae de veritate*. In *Opera Omnia*. Vol. 9. New York: Musurgia Publishers, 1949.
- . *Truth*. Vol. 1. Translated by Robert W. Mulligan, S. J. Chicago: Henry Regreny Company, 1952.
- Augustine, Saint. *De doctrina christiana*. Edited by J. Migne. In *Patrologiae: Cursus Completus, Series Latina*, Vol. 34, 1844–64.
- . *On Christian Doctrine*. Translated by D. W. Robertson. Indianapolis, New York: The Bobbs-Merrill Co., 1958.
- . *Divine Providence and the Problem of Evil*. Translated by Robert P. Russell. New York: Cosmopolitan Science and Art Service Company, Inc., 1942.
- . *De Spiritu et Littera, Patrologiae: Cursus Completus, Series Latina*, Vol. 44, 1844–64.
- Faral, Edmond. *Les Arts poétiques du XIIIe et du XIIIe siècles*. Paris: Champion, 1924.
- Lille, Alain de. *The Complaint of Nature*. Translated by Douglas M. Moffat. New York: Henry Holt and Co., 1908.
- . *De Planctu Naturae*. In *Patrologiae: Cursus Completus, Series Latina*, Vol. 210, 1844–64.
- Nims, Margaret F., trans. *The Poetria Nova of Geoffrey of Vinsauf*. Toronto: Pontifical Institute of Medieval Studies, 1967.
- Saint Victor, Hugh of. *Didascalicon: De studio legendi*. Edited by Charles Henry Buttimer. Washington: Catholic University Press, 1939.
- . *Didascalicon: On the Study of Reading*. Translated by Jerome Taylor. New York: Columbia University Press, 1961.

## CRITICAL WORKS

- Adler, Alfred. "Problems of Aesthetic versus Historical Criticism in *La Mort le roi Artu*." *PMLA* 65 (1950):930–43.
- Altman, Charles. "Medieval Narrative versus Modern Assumptions: Revising Inadequate Typology." *Diacritics* (Summer 1974):12–19.
- . "Interpreting Romanesque Narrative: Conques and the *Roland*." *Olifant* 5 (1977): 5–43.
- Auerbach, Erich. "Roland Against Ganelon." *Mimesis: The Representation of Reality in Western Literature*. Translated by Willard R. Trask. Princeton: Princeton University Press, 1953.
- . *Scenes from the Drama of European Literature: Six Essays*. New York: Meridian Books, 1959.
- Barthes, Roland. "From Work to Text." *Textual Strategies*. Edited by Josué V. Harari. Ithaca, N. Y.: Cornell University Press, 1979.
- Baumgartner, Emmanuèle. *L'Arbre et le pain: Essai sur "La Queste del Saint Graal"*. Paris: SEDES, 1981.
- Beer, Jeanette. "Author-Formulae and the Differentiation of Material in Villehardouin's *La Conquête de Constantinople*." *Romance Philology* 32, no. 3 (February 1979):298–302.
- Benson, Larry D. "The Literary Character of Anglo-Saxon Formulaic Poetry." *PMLA* 81 (1966):334–41.
- Benveniste, Emile. *Problèmes de linguistique générale*. Paris: Galimard, 1966.
- Bernard, Saint. *Epistle* 106, 2, *P. L.*, 182, 242.
- Bezzola, Reto. *Le Sens de l'aventure et de l'amour*. Paris: La Jeune Parque, 1947.

*List of Works Consulted / 199*

- Bloch, R. Howard. *Medieval French Literature and Law*. Berkeley: University of California Press, 1977.
- . "The Text as Inquest: Form and Function in the Pseudo-Map Cycle." *Mosaic* 8, no. 4 (1975):107-19.
- Bogdanow, Fanni. *The Romance of the Grail*. New York: Barnes and Noble, 1966.
- Brightenbach, Kristine. "Remarks on the Prologue to Marie de France's *Lais*." *Romance Philology* 30 (1976-77):168-77.
- Bromwich, Rachael. "Concepts of Arthur." *Studia Celtica* 10-11 (1975-76):163-81.
- Brooks, Peter. "Freud's Masterplot." *Yale French Studies* 55-56 (1977):280-300.
- Bruce, James D. *The Evolution of Arthurian Romance*. Baltimore: Johns Hopkins Press, 1923.
- Bruckner, Matilda. *Narrative Invention in Twelfth-century French Romance: The Convention of Hospitality (1160-1200)*. Lexington, Kentucky: French Forum Publishers, 1980.
- Bruns, Gerald. "The Originality of Texts in a Manuscript Culture." *Comparative Literature* 32 (Spring 1980):113-29.
- Bruyne, Edgar de. *Etudes d'esthétique médiévale*. Vol. 2. Bruges: De Tempel, 1946.
- Cerquiglini, Bernard. *La Parole médiévale*. Paris: Editions de Minuit, 1981.
- Chaytor, H. J. *From Script to Print*. Cambridge: At the University Press, 1945.
- Chenu, M.-D. "Auctor, Actor, Autor." *Bulletin Du Cange: Archivum Latinitatis Medii Aevi* 2 (1927):81-86.
- . *La Théologie au XIIe siècle*. Paris: Vrin, 1957.
- Chomsky, Noam. *Language and Mind*. New York: Harcourt, Brace, and World, 1968.
- Cohen, Jean. "Théorie de la figure." *Communications* 16 (1970):3-25.
- Coleridge. *The Statesman's Manual*. Edited by W. G. T. Shedd. New York, 1875.
- Coulton, C. G. *Five Centuries of Religion*. Vol. 1. Cambridge: At the University Press, 1923-50.
- Crist, Larry. "Les Livres de Merlin." *Senefiance* 7 (1979):197-210.
- Curtius, Ernst. *European Literature in the Latin Middle Ages*. Translated by Willard R. Trask. 1953; rpt. New York: Harper and Row, 1963.
- . "Zur Interpretation des Alexiusliedes." *Zeitschrift für Romanische Philologie* 56 (1936):113-37.
- Dallenbach, Lucien. "Intertexte et autotexte." *Poétique* 27 (1976):282-96.
- Damian, Saint Peter. *Epistle* 8, *P. L.*, 144, 476-82.
- Dembowski, Peter. "Intertextualité et critique des textes." *Littérature* 41 (February 1981): 17-29.
- Dragonetti, Roger. *La Vie de la lettre au Moyen Age*. Paris: Seuil, 1980.
- Duby, Georges. "Memories with No Historian." *Yale French Studies* 59 (1980):7-16.
- Duggan, Joseph J. "*The Song of Roland*": *Formulaic Style and Poetic Craft*. Berkeley: University of California Press, 1976.
- Falk, Eugene. "Stylistic Forces in the Narrative." *Patterns of Literary Style*. Edited by Joseph Strelka. University Park: Pennsylvania State University Press, 1971.
- . *Types of Thematic Structures*. Chicago: University of Chicago Press, 1967.
- Foucault, Michel. "Nietzsche, Freud, Marx" (no ed.), *Cahiers de Royaumont, Philosophie*, no 6. Paris: Editions de Minuit, 1967.
- . "What Is An Author?" *Textual Strategies*. Edited by Josué V. Harari. Ithaca, N. Y.: Cornell University Press, 1979.

- Foulet, Lucien, and Mary B. Speer *On Editing Old French Texts*. Lawrence: Regents Press of Kansas, 1979.
- Frank, Joseph. "Spatial Form in the Modern Novel." *Critiques and Essays on Modern Fiction 1920-51*. Edited by John W. Aldridge. New York: Ronald Press, 1952.
- Frappier, Jean. *Etude sur "La Mort le roi Artu,"* Geneva: Droz, 1961.
- Freeman, Michelle. *The Poetics of Translatio Studii and Conjointure: Chrétien de Troyes's "Cligès"*. Lexington, Ky: French Forum Publishers, 1979.
- . "Problems in Romance Composition: Ovid, Chrétien de Troyes, and the *Romance of the Rose*." *Romance Philology* 30, no. 1. (1976):152-68.
- . "Transpositions structurelles et l'intertextualité: le *Cligès* de Chrétien." *Littérature* 41 (February 1981):50-61.
- Frenk, Margit. "On 'Reading' and 'Readers' in the Post Gutenberg Era," paper delivered at the Eighth Convocation in Romance Philology. 24 October 1981, University of California, Santa Barbara.
- Frye, Northrop. *The Secular Scripture: A Study of the Structure of Romance*. Cambridge: Harvard University Press, 1976.
- . "Verse and Prose." *Princeton Encyclopedia of Poetry and Poetics*. Princeton: Princeton University Press, 1974.
- Gallais, Pierre. "Recherches sur la mentalité des romanciers français au Moyen Age." *Cahiers de Civilisation Médiévale* 7, no. 4 (1964):479-93; 13, no. 4 (1970):333-47.
- Genette, Gérard. "La Métonymie chez Proust." *Figures III*. Paris: Seuil, 1972.
- Gilson, Etienne. *Les Idées et les lettres*. Paris: Vrin, 1932.
- Goethe, *Maximen*. Translated by Rene Wellek. *A History of Modern Criticism*. Vol. 1. New Haven: Yale University Press, 1955.
- Grant, Edward. "Scientific Thought in Fourteenth-century Paris: Jean Buridan and Nicole Oresme." In *Machaut's World: Science and Art in the Fourteenth Century*. Edited by Madeleine Pelner Cosman and Bruce Chandler. New York: New York Academy of Sciences, 1978.
- Gombrich, Hans Ernst. *Art and Illusion: A Study in the Psychology of Pictorial Representation*. London: Phaidon Press, 1960.
- Guette, Robert. *Questions de Littérature. Romanica Gandensia* 8 (1960).
- Haidu, Peter. "Making It (New) in the Middle Ages: Towards a Problematics of Alterity." *Diacritics* (Summer 1974):2-11.
- . "Repetition: Modern Reflections on Medieval Aesthetics." *MLN* 92 (1977): 875-87.
- Honig, Edwin. *Dark Conceit: The Making of Allegory*. New York: Oxford University Press, 1966.
- Ihle, Sandra Ness. *Malory's Grail Quest*. Madison: University of Wisconsin Press, 1983.
- Jackson, Kenneth. "The Arthur of History." *Arthurian Literature in the Middle Ages*. Edited by R. S. Loomis. Oxford: Clarendon Press, 1959.
- Jakobson, Roman. "Deux Aspects du langage et deux types d'aphasie." *Essais de linguistique générale*. Paris: Editions de Minuit, 1963.
- Jarman, A. O. H. "The Delineation of Arthur in Early Welsh Verse." *An Arthurian Tapestry, Essays in Memory of Lewis Thorpe*. Edited by Kenneth Varty. Glasgow: University of Glasgow Press, 1981.
- Jauss, Hans Robert. "The Alterity and Modernity of Medieval Literature." *New Literary History* 10, no. 2 (Winter 1979):181-227.
- . "Littérature médiévale et la théorie des genres." *Poétique* 1 (1970):79-101.

*List of Works Consulted / 201*

- . "La Transformation de la forme allégorique." *L'Humanisme médiéval dans les littératures romanes du XIIe au XIVe siècles*. Edited by Anthime Fourrier. Paris: Klincksieck, 1962.
- Jeanroy, Alfred. *Histoire de la nation française*. Vol. 12. N. d.
- Jenny, Laurent. "La Stratégie de la forme." *Poétique* 27 (1976):257–81.
- Jones, Thomas. "The Early Evolution of the Legend of Arthur." *Nottingham Medieval Studies* 8 (1964):3–21.
- Kellerman, W. *Beihefte zur Zeitschrift für Romanische Philologie*, 88 (1936).
- Kelly, Douglas. *The Medieval Imagination: Rhetoric and the Poetry of Courtly Love*. Madison: University of Wisconsin Press, 1978.
- . "Senpres est ci senpres là: Motif Repetition and Narrative Bifurcation in Béroul's *Tristan*." *Voices of Conscience*. Edited by Raymond J. Cormier. Philadelphia: Temple University Press, 1977.
- . "The Source and Meaning of Conjointure in Chrétien's *Erec*." *Viator* 1 (1970): 179–200.
- . "The Twelfth- and Thirteenth-century Arts of Poetry." *Speculum* 41 (1966): 261–78.
- . "Theory of Composition in Medieval Narrative Poetry and Geoffrey of Vinsauf's *Poetria Nova*." *Medieval Studies* 31 (1969):117–48.
- Kristeva, Julia. *Théorie de la littérature*. Paris: Seuil, 1965.
- Lacy, Norris. "Form and Pattern in *Chigès*." *Orbis Litterarum* 25, no. 3. (1970):307–13.
- . "Spatial Form in Medieval Romance." *Yale French Studies* 51 (1974):160–69.
- . "Thematic Structure in the *Charrete*." *L'Esprit Créateur* 12, no. 1 (1972):13–18.
- Leclercq, Jean. *L'Amour des lettres et le désir de dieu*. Paris: Editions du Cerf, 1957.
- . *Initiation aux auteurs monastiques*. Paris: Editions du Cerf, 1963.
- Leupin, Alexandre. *Le Graal et la littérature*. Lausanne: L'Age d'homme, 1982.
- Lewis, C. S. "The Genesis of a Medieval Book." *Studies in Medieval and Renaissance Literature*. Edited by Walter Hooper. Cambridge: At the University Press, 1966.
- Lord, Albert. *The Singer of Tales*. 1960; rpt. Cambridge: Harvard University Press, 1970.
- Lot, Ferdinand. *Etude sur "Le Lancelot en prose"*. 1918; rpt. Paris: Champion, 1954.
- Lot-Borodine, Myrrha. *Trois Essais sur "Le Roman de Lancelot du Lac" et "La Queste del Saint Graal"*. Paris: Champion, 1919.
- Lubac, Henri de. *Exégèse médiévale: les quatre sens de l'écriture*. Paris: Aubier, 1959.
- Lyotard, J.-F. *Discours, figure*. Paris: Klincksieck, 1974.
- Matarraso, Pauline. *The Redemption of Chivalry*. Geneva: Droz, 1979.
- Mazzeo, Joseph. "Allegorical Interpretation and History." *Comparative Literature* 3, no. 1 (Winter 1978):1–21.
- Menéndez-Pidal, Juan Ramon. "*La Chanson de Roland*" y el neotradicionalismo. Madrid: Espasa-Calpe, 1959.
- Micha, Alexandre. "Couleur épique dans le *Roman de Thèbes*." *Romania* 91 (1970): 145–60.
- Misrahi, Jean. "Symbolism and Allegory in Arthurian Romance." *Romance Philology* 17 (February 1964):555–69.
- Murphy, James J. *Rhetoric in the Middle Ages*. Berkeley: University of California Press, 1974.

- Nagler, Michael. *Spontaneity and Tradition: A Study in the Oral Art of Homer*. Berkeley: University of California Press, 1974.
- Ollier, Marie-Louise. "The Author in the Text: The Prologues of Chrétien de Troyes." *Yale French Studies* 51 (1972):26-41.
- Ong, Walter. *The Presence of the Word*. New Haven: Yale University Press, 1967.
- Parry, Adam, ed. *The Making of Homeric Verse: The Collected Works of Milman Parry*. Oxford: Clarendon Press, 1971.
- Parry, Milman. *L'Épithète traditionnelle dans Homère: Essai sur un problème de style homérique*. Paris: Les Belles Lettres, 1928.
- . "Studies in the Epic Technique of Oral Verse-making: I. Homer and the Homeric Style." *Harvard Studies in Classical Philology* 41 (1930):73-147.
- Pauphilet, Albert. *Études sur "La Queste del Saint Graal"*. Paris: Champion, 1921.
- . "Études sur *Le Lancelot en prose*." *Romania* 45 (1918-19):514-34.
- . *Le Legs du Moyen Age*. Melun: Librairie d'Argences, 1950.
- Payen, Jean Charles. "Irréalisme et crédibilité dans le *Tristan de Béroul*." *Mélanges Walthelet-Willem*. Vol. 1. Edited by J. de Caluwe. Liège: Marche Romane.
- Peabody, Berkley. *The Winged Word*. Albany: State University of New York Press, 1975.
- Perret, Michèle. ". . . A la fin de sa vie ne fuz-je mie." *Revue des Sciences Humaines* 183 (1981):17-37.
- . "De l'espace romanesque à la matérialité du livre." *Poétique* 50 (April 1982): 173-82.
- . "L'In vraisemblable vérité." *Le Moyen Age* (October 1983):25-35.
- Pickens, Rupert, ed. *The Songs of Jaufré Rudel*. Toronto: The Pontifical Institute of Medieval Studies, 1978.
- The Poetria Nova of Geoffrey of Vinsauf*. Translated by Margaret F. Nims. Toronto: The Pontifical Institute of Medieval Studies, 1967.
- Poirion, Daniel. "Chanson de geste ou épopée." *Travaux de linguistique et de littérature* 10, no. 2 (1972):7-20.
- . "Écriture et ré-écriture au Moyen Age." *Littérature* 41 (February 1981):109-18.
- . "Roman en vers et romans en prose." *Grundriss der romanischen Literaturen des Mittelalters*. Heidelberg: Carl Winter, 1978.
- Propp, Vladimir. *Morphology of the Folktale*. Translated by Laurence Scott, 2d ed. rev. Edited by Louis A. Wagner. Austin: University of Texas Press, 1968.
- Riffaterre, Michael. "L'Intertexte inconnu." *Littérature* 41 (February 1981):4-7.
- . "La Syllepse intertextuelle." *Poétique* 40 (1979):496-501.
- . *Semiotics of Poetry*. Bloomington: Indiana University Press, 1978.
- Rigolot, François. "Le Poétique et l'analogique." *Sémantique de la poésie*. Edited by Gérard Genette. Paris: Editions du Seuil, 1979.
- Rychner, Jean. *L'Articulation des phrases narratives dans "La Mort le roi Artu"*. Geneva: Droz, 1970.
- . *La Chanson de geste*. Geneva: Droz, 1955.
- Ryding, William. *Structure in Medieval Narrative*. The Hague and Paris: Mouton, 1971.
- Sedgwick, Walter B. "Notes and Emendation to Faral's *Les Arts poétiques*." *Speculum* 2 (1927):331-43.
- Spitzer, Leo. "Note on the Poetic and Empirical 'I' in Medieval Authors." *Traditio* 4 (1946):414-22.
- Stock, Brian. *The Implications of Literacy*. Princeton: Princeton University Press, 1983.

- Stones, Allison. "Secular and Liturgical Book Illumination in France." *Medieval Manuscripts and Textual Criticism*. Edited by Christopher Kleinhenz. Chapel Hill: University of North Carolina Department of Romance Languages, 1976.
- . "Secular and Liturgical Book Illumination in the Thirteenth Century." *The Epic in Medieval Society*. Edited by Harold Scholler. Tübingen: Max Niemeyer, 1977.
- Swarzenski, Hans. *Monuments of Romanesque Art*. 1967; rpt. Chicago: University of Chicago Press, 1974.
- Todorov, Tzvetan. "La Quête du récit." *Critique* (March 1969):195–214.
- . "Les Transformations narratives." *Poétique* 3 (1970):322–33.
- Todorov, Tzvetan and Oswald Ducrot. *Dictionnaire encyclopédique des sciences du langage*. Paris: Seuil, 1972.
- Tolkien, J. J. R. "Beowulf, the Monsters and the Critics." *Proceedings of the British Academy* 22 (1936).
- Tuve, Rosemund. *Allegorical Imagery: Some Medieval Books and Their Posterity*. Princeton: Princeton University Press, 1966.
- Uitti, Karl. "A Propos de philologie." *Littérature* 41 (February 1981):30–46.
- . "Intertextuality in the *Chevalier au Lion*." *Dalhousie French Studies* 2 (1980):3–13.
- . "Vernacularization and Old French Romance Mythopoesis With Emphasis on Chrétien's *Erec et Enide*." In *The Sower and His Seed*. Edited by Rupert Pickens. Lexington, Kentucky: French Forum, 1983.
- Vance, Eugene. "Le Combat érotique chez Chrétien de Troyes." *Poétique* 12 (1972): 544–71.
- . "Désir, rhétorique, et texte." *Poétique* 42 (April 1980):137–56.
- . "Roland and the Poetics of Memory." *Textual Strategies*. Edited by Josué V. Harari. Ithaca, N. Y.: Cornell University Press, 1979.
- Via, Dan Otto, Jr. *The Parables: Their Literary and Existential Dimension*. Philadelphia: Fortress Press, 1967.
- Vinaver, Eugene. "From Motive to Ornament." *Medieval Literature and Folklore Studies: Essays in Honor of Francis Lee Utley*. Edited by Jerome Mandel and Bruce Rosenberg. New Brunswick: Rutgers University Press, 1970.
- . *The Rise of Romance*. Oxford: Clarendon Press, 1971.
- Vitz, E. B. *The Crossroad of Intentions: A Study of Symbolic Expression in the Poetry of François Villon*. The Hague: Mouton, 1974.
- . "The I of the *Roman de la Rose*." *Genre* 6 (1973):49–75.
- . "Narrative Analysis of Medieval Texts: *La Fille du Comte du Ponthieu*." *MLN* 92 (1977):645–75.
- Wahl, François. "Le Désir de l'espace." *Tel Quel* (Autumn 1980):39–45.
- Wetherbee, Winthrop. *Platonism and Poetry in the Twelfth Century*. Princeton: Princeton University Press, 1972.
- Zink, Michel. *La Prédication en langue romane*. Paris: Champion, 1976.
- Zumthor, Paul. "Comments on H. R. Jauss's Article." *New Literary History* 10 (Winter 1979):367–76.
- . *Essai de poétique médiévale*. Paris: Seuil, 1972.
- . "From the Universal to the Particular in Medieval Poetry." *MLN* 85 (1970): 815–23.
- . "Genèse et évolution du genre." *Grundriss der romanischen Literaturen des Mittelalters*. Heidelberg: Carl Winter, 1978.

- . "Intertextualité et mouvance." *Littérature* 41 (February 1981):8–16.
- . "Rhétorique et poétique." *Langue, texte, énigme*. Paris: Seuil, 1975.
- . "Médiéviste ou pas?" *Poétique* 31 (1977):306–21.
- . "Récit et anti-récit: le *Roman de la Rose*." *Langue, texte, énigme*. Paris: Seuil, 1975.
- . "Le Texte fragment." *Langue Française* 40 (1978):75–82.